

Thank you! Merci! Thank you! Merci! Thank you! Merci!

We celebrate the contributions of our major donors and sponsors • Nous célébrons les contributions de nos donateurs et commanditaires principaux

May 2009 "For The Kids" Auction
L'encan "Pour les Enfants" de mai 2009

Minto Group Inc.
The Ottawa Citizen

KPMG
Merkley Supply Ltd.
TD Canada Trust
Trinity Developments

Am-Tech Power Systems Ltd.
Catherine and Maxwell Meighen Foundation
Charles Shaker - Providence Wealth Corporation
Deloitte & Touche
FoTenn Consultants Inc.
Rideau Centre
Rogers Cable Communications Inc.
S & S Bolton Group
Soloway Wright LLP
TD Securities
TELUS health solutions
Westjet
AVW-Telav
Barry J. Hobin & Associates
Binks Insurance
CIBC Bank
Dada Destination Services Inc.
David McManus Engineering Ltd.
Happy Trails Riding Stables
Homestead Land Holdings Limited
Impressions Inc.
Jamaican High Commission
J.L. Richards & Associates Limited
Osgoode Properties Ltd.
Ottawa Business Journal
Parkin Architects Limited
PricewaterhouseCoopers
Ron Engineering
Scotia Capital
SNC-Lavalin International
The Masha Krupp Translation Group Ltd.
The Ottawa Sun
Welch LLP
Adejeian Allen Rubeli Limited
Algonquin College
Altus Group
CHEO Foundation
Delcan Corporation
Ernst & Young
IBI Group Architects
Gerald W. Doyle - Investors Group
Marsh Canada Limited
Menzies & Coulson

Modern Niagara Ottawa Inc.
Ottawa 67's
Ottawa Children's Treatment Centre
Ottawa Rotary Home Foundation
Paramount Property Management Inc.
Regis and Nancy Trudel
Rheame Williams Kalbfleisch Chartered Accountants, LLP
Rotary Club of Ottawa
Stantec Consulting Ltd.
Steve Shapiro and Friends
Westboro Flooring & Décor Inc.
ZW Group
Emond Harnden
McCarthy Tétrault LLP (Ottawa)
Mercer Investment Consulting
RBC Wealth Management
NAV Canada
Paterson Group Inc.
SunLife of Canada
Farrow Architects
Guardian Overseas Shipping
King's Transfer Van Lines
Maurice Yelle Excavation Ltd.
Shapiro Cohen
Shields & Hunt

The following donors contributed \$500 +
in 2008-09

Les donateurs suivants ont
donné 500 \$ et plus en 2008-09

John Archer
David Bertschi
Robert G. Blackburn
Sandra Cairns
Grace Chan
Lawrence Chan
Peter D. Clark
Bill Dickie
J. Andrew Doyle
Andy Downs
Drs. Wade and Emma Gofton
Suzanne and David Jacobson
Dr. R. Jahagirdar
Audrey Kenny
Leah Lepage
Dr. Frederick Matzinger
J.K. Newman
David C. Phillips
Lori Raycroft
Mary Redmond
Réjean Saumure
Patricia Shapiro
M.A. Sheridan
Regis Trudel

Two anonymous donors - deux donateurs anonymes

ASSOCIATIONS
COMMUNITY GROUPS
ASSOCIATIONS ET GROUPES
COMMUNAUTAIRES

Association of Professional Executives of the Public Service
Bump N' Smash Beach Volleyball Tournament & Ms. Carol Harper
Carp Agricultural Society
Frank Ryan Catholic School
Hillcrest High School
International Golf Classic Tournament
Microsoft Golf Classic in support of autism
OPSEU Local 484
Ottawa International Hockey Festival
Ottawa Police Association
Psychology Students Association - U of Ottawa
United Way of Greater Toronto
United Way/Centraide Ottawa
Valley Woodturners of Ottawa, Ontario

CORPORATIONS / GROUPES
CORPORATIFS

Abloom Landscape Contractors Inc.
Algonquin Careers Academy
Bell Canada - Employee Giving Program
DEW Engineering and Development ULC
Helix Hearing Care Centre
Maxsys Professionals and Solutions
RBC Dominion Securities
RBC Royal Bank
TD Canada Trust

ESTATES / SUCCESSIONS

Estate of Helen Irene Mullally
Estate of Mr. Gordon M. Huff

FOUNDATIONS / FONDATIONS

Community Foundation of Ottawa
Georgina Foundation
Harold Crabtree Foundation
Harry E. Foster Foundation
Harmonize for Speech Fund
Harry P. Ward Foundation
J.P. Bickell Foundation
Lloyd Carr-Harris Foundation
M.A. Teall Foundation
May Court Club of Ottawa
McCarthy Tétrault Foundation
Ottawa Citizen Literacy Foundation
Ottawa Dragon Boat Foundation

SERVICE CLUBS
CLUBS PHILANTHROPIQUES

Club Optimiste Vanier Inc.
Rotary Club of Ottawa South
Rotary Club of South Nepean

Annual Report /
Rapport annuel de
2008/09



Carter Johnston Nielsen 3 years / 3 ans

Ottawa Children's
Treatment Centre
Foundation



Fondation du Centre
de traitement pour
enfants d'Ottawa

395 ch. Smyth Road
Ottawa, Ontario
K1H 8L2

Tel: 613-738-4335
Fax: 613-738-4385

www.octc.ca

Charitable registration number/
Numéro d'organisme charitable
86638 6972 RR 0001

message from the Chair du président

Réjean Saumure

Board Chair
Président du conseil



2008-2009 has been a banner year for the Ottawa Children's Treatment Centre Foundation. For the first time ever, the Foundation delivered to OCTC \$200,000 to benefit children with disabilities, through support for programs, equipment purchases and research.

We offer sincere thanks to all our donors and especially **The Minto Group Inc., The Ottawa Citizen, TD Canada Trust, Merkley Supply Limited and the Harold Crabtree Foundation.**

We are also grateful to our generous and committed members of the Board and our very capable staff who have focused on building revenues over the past few years.

Our goal is to provide children with disabilities with all possible opportunities today, so that they will be as self-sufficient as possible tomorrow.

We thank you for your loyal and generous support!

La Fondation du Centre de traitement pour enfants d'Ottawa a connu une année record en 2008-2009. Pour la toute première fois, la Fondation a remis 200 000 \$ au CTEO. Ces fonds permettent de financer les programmes, l'achat d'équipement et les projets de recherche dont les enfants aux prises avec des incapacités bénéficient.

Nous aimerions remercier sincèrement tous nos donateurs pour leur appui, et tout particulièrement le **Minto Group Inc., le quotidien The Ottawa Citizen, le Groupe financier Banque TD, la compagnie Merkley Supply et la Fondation Harold Crabtree.**

Nous aimerions également souligner la générosité et l'engagement des membres du Conseil d'administration, de même que le travail efficace de notre personnel qui s'est employé à accroître le financement de la Fondation au cours des dernières années.

Nous croyons qu'il est essentiel d'offrir dès maintenant des occasions de développement aux enfants qui sont aux prises avec des incapacités afin qu'ils aient la chance de vivre, à l'avenir, avec la plus grande autonomie possible.

Nous vous remercions de continuer à appuyer généreusement la Fondation!

message from the director de la directrice

Patricia Shapiro

Director
Directrice



Donor support to the Foundation helps fund wonderful programs and projects that directly benefit our OCTC children. Here are a few examples of what your gifts accomplish, at the Ottawa Children's Treatment Centre:

- Thanks to you, this year 164 children and teens took part in recreation and leisure programs with a "learning" aspect. With much support and encouragement, children tackled new challenges such as riding a tractor, planning and shopping for a lunch, using a computer and water skiing.
- With donor support, we purchased a machine called Vmax. A girl of 6 with very pronounced effects of cerebral palsy uses V-max for her face-to-face communication and for her writing needs. She can communicate very little using her natural speech.
- Your gift to QuickStart helps families of children with autism symptoms. More specifically, it makes possible guidance prior to diagnosis for social, behaviour and communication needs.
- A family in need wanted to take part in a program at OCTC, but they have no car and their child is difficult to take on the bus. Your gift helped with transportation costs.

These are just a few illustrations of the power of your assistance. My sincere thanks to all supporters, especially our Board of Directors and devoted volunteers.

L'appui des donateurs à la Fondation a contribué à financer de merveilleux programmes et projets qui profitent directement aux enfants qui fréquentent le Centre. Grâce à vos dons au Centre de traitement pour enfants d'Ottawa :

- 164 enfants et adolescents ont pris part à des programmes de loisirs. Grâce à votre appui, les enfants ont relevé de nouveaux défis : ils se sont promenés en tracteur, ils ont planifié un dîner, utilisé un ordinateur, et fait du ski nautique.
- Un nouvel appareil appelé V-max aide à une fillette de 6 ans, souffrant de paralysie cérébrale prononcée et

s'exprimant très peu verbalement. Elle se sert de V-max pour communiquer face à face et pour écrire.

- Le programme QuickStart aide aux familles d'enfants souffrant du trouble du spectre de l'autisme. Il permet une intervention hâtive pour les besoins sociaux et comportementaux de l'enfant, ainsi que ses besoins en matière de communication.
- Une famille défavorisée voulait participer à un programme, mais elle ne possède pas d'automobile, et l'incapacité de son enfant rend le transport en autobus difficile. Votre don a permis de financer les coûts de transport de cet enfant.

Ce ne sont là que quelques exemples de l'effet de votre contribution sur le mieux-être des enfants. J'aimerais remercier du fond du cœur toutes les personnes qui appuient la Fondation, particulièrement les membres de notre Conseil d'administration et nos bénévoles dévoués.

Summary of Operations

Bilan des opérations d'exploitation

Year ended March 31, 2009

Année se terminant le 31 mars, 2009

(in thousands of dollars/ En milliers de dollars)

	2009	2008
Revenue / Revenus		
Fundraising / Levée de fonds	319	294
Donations and grants / Dons et octrois	185	156
Investment / Investissement	21	30
Capital campaign / Campagne d'infrastructure	27	-
	552	480
Expenses / Dépenses		
Administration / Administration	95	60
Fundraising / Collecte de fonds	232	222
Grants transferred to OCTC / Contributions transférées au CTEO	200	174
	527	456
Net revenu before item below / Revenu net avant calcul suivant	25	24
Change in fair value of investments / Changement dans la juste valeur des investissements	(50)	(17)
Net income (expense) * Revenu net (dépenses) *	(25)	7

* This loss is unrealized and is the result of adjusting our investments to fair market value for accounting purposes. The Foundation's conservative portfolio did outperform the market.

* Cette moins-valeur latente découle du rajustement de nos investissements à la juste valeur du marché à des fins comptables. Le rendement du portefeuille d'investissements prudents de la Fondation a surclassé celui du marché.

2008-2009 Board of Directors Conseil d'administration 2008-2009

Réjean Saumure

Chair/président
Advertising Service Manager, *Ottawa Citizen*
(Retired)
Directeur de services de la publicité, *Ottawa Citizen*
(à la retraite)

Debbie Peterson

Vice-Chair/vice-présidente
Proprietor, The Corner Kitchen
Propriétaire, The Corner Kitchen

Cathy Harris

Secretary Treasurer/secrétaire-trésorier
Chartered Accountant, Comptable agréé

Robert Blackburn

Senior Vice President, Government and
Development Institutions
Vice-président principal, Gouvernement et
institutions de développement international
SNC-Lavalin International

Sandra Cairns

President / présidente
Dada Relocations Services Inc.

Paul Coulson

Lawyer/avocat
Menzies & Coulson

Normand Daigle

Associate Partner / Partenaire Associé
Capital Technology Partners

Bill Dickie

President and CEO / Président et chef de la direction
Atreus Pharmaceuticals

Charles Goddard

Portfolio Manager / Gestionnaire de portefeuille
Dundee Securities Corporation

Emily Manolakos

District Vice President/Vice-président de district
TD Canada Trust

Steven Shapiro

Retired, Senior administrator, public housing,
Government of Ontario
Retraité, cadre supérieur, Logement social,
gouvernement de l'Ontario

David Tobin

Retired, Commissioner of Patents and Registrar
of trademarks,
Canadian Intellectual Property Office
Retraité, commissaire aux brevets et registraire
des marque de commerce,
Office de la propriété intellectuelle du Canada

Regis Trudel

Senior Vice-President / Vice-président principal
Minto Commercial Properties Inc.